

物業管理業監管局自 2026 年 4 月 10 日起，所有新簽發的物業管理（物管）公司及物管人牌照樣本如下：

物管公司牌照樣本

正面	背面
 <p>本牌照受下列的一般條件及其他條件（如有）規限。 This licence is subject to the general conditions and other conditions (if any) set out below.</p> <p>一般條件 General Conditions</p> <ol style="list-style-type: none"> 持牌人—— The licensee must—— 須繼續持有本牌照的牌照人 continue to be a solely responsible holder of the licence; 須繼續符合持有本牌照的條件 continue to meet the criteria for holding the licence; 當在持牌人提供物業管理服務的地點，應在每個提供物業管理服務的物業，或在每個物業管理服務提供的地方，展示本牌照的副本。 display a copy of the licence in every premises in each property for which property management services are provided by the licensee; 須在至少一名受委任的持牌人（第 1 條）的姓名及牌照號碼。 appoint at least one licensee (PMP) (name) to display in each property for which property management services are provided by the licensee and display in a prominent place in such property the name and licence number of the licensee (Per 1) appointed; 須在持牌人或其代理人以任持牌人身分發出的任何信件、傳單、收據、單據、小冊子、廣告及其他文件上，清楚顯示持牌人的姓名或名稱及牌照號碼。 state the name and licence number of the licensee clearly and conspicuously on any letter, account, receipt, pamphlet, brochure, advertisement and other documents issued in whatever form or by or on behalf of the licensee in the capacity of a licensee; 須在物業管理業監管局規定的範圍內，向監管局提交其可下開牌照的資料及文件： submit to the Property Management Services Authority, within the period of time specified by the Authority, the information and documents that the Authority may from time to time specify; 不得以本牌照內所註的持牌人姓名或名稱以外任何姓名或名稱，可從事提供物業管理服務的業務；及 not carry on the business of providing property management services under a name other than the name of the licensee stated on the licence; and 須遵守國家安全法律。 comply with the National Security Laws. <p>詳見背面 See back page for details</p> <p>簽署  Signed</p> <p>物業管理業監管局主席 Chairperson Property Management Services Authority</p> <p>參考編號 Reference No.: 080001</p>	<p>2. 持牌人及其每名相關人士不得參與或涉及任何與本牌照以任何方式有關的行為或活動，且該等行為或活動： The Licensee and each of its Related Persons must not engage or be involved in any act or activity which relates in any way to the licence and which—</p> <ol style="list-style-type: none"> 構成或導致發生危害國家安全罪行； constitutes or causes the occurrence of an offence endangering national security; 按物業管理業監管局的合理意見，可能構成或導致發生危害國家安全罪行；或 in the reasonable opinion of the Property Management Services Authority, is likely to constitute or cause the occurrence of an offence endangering national security; or 按物業管理業監管局的合理意見，屬不利於國家安全或香港的公眾利益。 is the reasonable opinion of the Property Management Services Authority, is contrary to the interests of national security or the public interest of Hong Kong. <p>3. 在本牌照： In this licence—</p> <ol style="list-style-type: none"> 「國家安全」具有《維護國家安全條例》（2024 年第 6 號）所賦予的含意； "national security" has the meaning given by the Safeguarding National Security Ordinance (6 of 2024); 「國家安全法律」指在中華人民共和國及香港特別行政區實施的相關法律，包括《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》（2020 年第 16 號法律公告）及《維護國家安全條例》； "National Security Laws" means all laws and regulations which are from time to time in force in the Republic of China and Hong Kong relating to the safeguarding of national security, including the Law of the People's Republic of China on Safeguarding National Security in the Hong Kong Special Administrative Region as applied in Hong Kong pursuant to the Promulgation of National Law 2020 (L.N. 136 of 2020) and the Safeguarding National Security Ordinance (6 of 2024); 「危害國家安全罪行」具有《維護國家安全條例》所賦予的含意； "offence endangering national security" has the meaning given to it under the Safeguarding National Security Ordinance; 「相關人士」包括股東、成員、董事、高級人員、僱員、代理人及承包商；及 "Related Person" means shareholders, members, directors, officers, employees, agents and contractors; and 為免生疑，「參與」及「涉及」一詞及該等字詞的變異均包括協助、教唆、慫恿、煽惑或唆使等行為； for the avoidance of doubt, each of the word "engage" and "involve", and any variation of the word in this General Conditions shall include the act of aiding, abetting, counselling, inciting or procuring. <p>其他條件 Other Conditions</p> <p>沒有 Nil</p>

物管人（第2級）牌照樣本

正面



物業管理業監管局
PROPERTY MANAGEMENT SERVICES AUTHORITY
《物業管理服務條例》(第426章)
Property Management Services Ordinance (Cap. 426)
物業管理人（第2級）牌照
Property Management Practitioner (Tier 2) Licence

牌照號碼：
Licence Number: P2-888888

本物業管理人（第2級）牌照發出予 _____（「持牌人」）。
This PMP (Tier 2) licence is issued to _____ ("licensee").

本牌照有效日期為 _____ 至 _____（包括首尾兩天）。
This licence is valid from _____ to _____ (both dates inclusive).

本牌照受下列的一般條件及其他條件（如有）規限。
This licence is subject to the general conditions and other conditions (if any) set out below.

一般條件 General Conditions

- 持牌人須——
The licensee must ——
- 繼續符合本牌照的條件，並繼續符合持牌人須符合的條件。
continue to meet the conditions of this licence and continue to be a suitable person to hold the licence.
- 繼續符合持牌人須符合的條件。
continue to meet the conditions of this licence.
- 在2027年1月1日至2027年12月31日（包括首尾兩天）的12個月內完成物業管理專業發展局不時認可或指明的持續專業發展課程或活動，不少於6小時。
complete, during the 12 months from 1 January 2027 to 31 December 2027 (both dates inclusive), not less than 6 hours of attendance or participation of continuing professional development courses or activities which the Property Management Services Authority may from time to time recognise or specify.
- 在2028年1月1日至2028年12月31日（包括首尾兩天）的12個月內完成物業管理專業發展局不時認可或指明的持續專業發展課程或活動，不少於6小時。
complete, during the 12 months from 1 January 2028 to 31 December 2028 (both dates inclusive), not less than 6 hours of attendance or participation of continuing professional development courses or activities which the Property Management Services Authority may from time to time recognise or specify.
- 在持牌人應代辦商，以任何形式以持牌人身分發出的任何名片、信件、收據、支票、小冊子、廣告及其他文件上，清楚顯示此持牌人的姓名及牌照號碼。
use the name and license number of the licensee clearly and conspicuously on any name card, letter, account, receipt, pamphlet, brochure, advertisement and other documents issued in whatever form by or on behalf of the licensee in the capacity of a licensee;
- 在物業管理專業發展局的規限下，向當局提交其可不時指明的資料及文件；及
submit to the Property Management Services Authority, within the period of time specified by the Authority, the information and documents that the Authority may from time to time specify; and
- 遵守有關國家安全法例。
comply with the National Security Laws.

詳見背面
See back page for details

簽名
Signed 黃江天
物業管理業監管局主席
Chairperson
Property Management Services Authority

參考編號 Reference No.: reference_009

背面

- 持牌人不得參與或涉及任何與本牌照以任何方式有關的行為或活動，且該等行為或活動：
 - 60 構成國家安全或有關國家安全的罪行；
 - constitute or cause the occurrence of an offence endangering national security;
- 持牌人須在合理意見下，不構成或導致發生任何國家安全罪行，或構成或導致發生任何國家安全罪行，或
 - 61 在合理意見下，可能構成或導致發生任何國家安全罪行，或
 - constitute or cause the occurrence of an offence endangering national security, or
 - 62 在合理意見下，可能構成或導致發生任何國家安全罪行，或
 - constitute or cause the occurrence of an offence endangering national security, or
- 在本牌照：
 - 63 在該牌照：
 - 64 "國家安全"具有《維護國家安全條例》(2024年第6號)所賦予的含義；
 - "national security" has the meaning given under the Safeguarding National Security Ordinance (6 of 2024);
 - 65 "國家安全法例"具有《維護國家安全條例》(2024年第6號)所賦予的含義；
 - "National Security Laws" means the laws which are from time to time in force in or applicable to Hong Kong relating to the safeguarding of national security, including the Law of the People's Republic of China on Safeguarding National Security in the Hong Kong Special Administrative Region as applied in Hong Kong pursuant to the Promulgation of National Law 2020 (L.N. 136 of 2020) and the Safeguarding National Security Ordinance (6 of 2024);
 - 66 "有關國家安全的罪行"具有《維護國家安全條例》所賦予的含義；及
 - "offence endangering national security" has the meaning given to it under the Safeguarding National Security Ordinance; and
 - 67 為免生疑，每個詞語的變體均包括在內； 動詞、動詞、動詞或動詞等行為。
 - for the avoidance of doubt, each of the word "engage" and "involve", and any variation of the word in this General Conditions shall include the act of aiding, abetting, counselling, inciting or procuring.

其他條件
Other Conditions

送背
NA



物業管理業監管局
PROPERTY MANAGEMENT SERVICES AUTHORITY
物業管理人（第2級）牌照
PMP (Tier 2) Licence

陳大文
Chan Tai Man

牌照號碼
Licence No.: P2-888888

有效至
Valid till
(日/月/年)
(dd/mm/yyyy) : 09/04/2029



參考編號 Reference No.: 000001

物業管理業監管局所擁有。
如拾獲本證，請交回監管局。
This card is the property of the Property Management Services Authority.
If this card is found, please return it to the Authority.

本證不得轉讓。
This card is not transferable.